

**PANURÉKSAN SESURATAN AKSARA BALI RING PAPAN NAMA
AKOMODASI PARIWISATA MABASA ASING SAJERONING KAWASAN
WISATA KUTA**

Olih
Désak Madé Dian Widianingsih
Program Studi Pendidikan Bahasa Bali

KUUB

Tetilikan puniki matetujon nlatarang indik (1) Kawéntenan sesuratan aksara Bali ring papan nama *akomodasi pariwisata* mabasa *asing* sajeroning *kawasan wisata* Kuta miwah (2) Kaiwangan sesuratan pasang aksara Bali sajeroning papan nama mabasa *asing*. Jejerling tetilikan puniki inggih punika papan nama *akomodasi pariwisata* mabasa *asing* sajeroning *kawasan wisata* Kuta. Panandang saking tetilikan puniki marupa daging sesuratan pasang aksara Bali sajeroning papan nama *akomodasi pariwisata* mabasa *asing*. Palihan tetilik sané kaanggén ring tetilikan puniki inggih punika *déskriptif kualitatif* saha ngawigunayang kramaning pratiaksa, kramaning citralana (*dokuméntasi*) miwah kramaning sadu wicara. *Data* turéksa sané kawigunayang luihipun; nyelehin *data* (*identifikasi data*), milih *data* (*réduksi data*) miwah nyorohang *data* (*klasifikasi data*). Pikolih saking tetilikan puniki (1) Kawéntenan sesuratan aksara Bali ring papan nama *akomodasi pariwisata* ring pamargin tata titi nayaka praja (*pemerintah*) sané anyar marupa *pedoman* pasang aksara Bali pikolih Pasamuhan Agung VIII warsa 2023. *Data* papan nama maaksara Bali ring papan nama *akomodasi pariwisata* sajeroning margi ageng luihipun saking wewidangan Kecamatan Kuta pamekasnyané *kawasan pariwisata* kapolihang 36 *data* papan nama. (2) Pikolih *data* kaiwangan wangun sesuratan pasang aksara Bali ring papan nama punika kasorohang luihé; kaiwangan nyurat krana maaksara Bali kapolihang 22 kaiwangan, kaiwangan nyurat aksara anceng kapolihang kalih kaiwangan, kaiwangan nyurat angka kapolihang asiki kaiwangan miwah kaiwangan *téknis* miwah tata titi sesuratan aksara Bali ring papan nama kapolihang siya kaiwangan. Saking kawéntenan sesuratan aksara Bali pamekasnyané papan nama *akomodasi pariwisata* utamannyané mabasa *asing* ring *kawasan pariwisata* prasida nglimbakang sajeroning basa Bali punika majeng panegara kantos dura negara.

Kruna Jejaton: aksara Bali, *akomodasi*, *asing*, papan nama, *pariwisata*.

KAJIAN PENULISAN AKSARA BALI PADA PAPAN NAMA AKOMODASI BERBAHASA ASING DI KAWASAN WISATA KUTA

Oleh

Desak Made Dian Widianingsih

Program Studi Pendidikan Bahasa Bali

ABSTRAK

Ditemukannya kesalahan penulisan aksara Bali pada papan nama akomodasi pariwisata utamanya yang berasal dari bahasa asing menyebabkan kurangnya pemerhati aksara Bali dalam merealisasikan adanya aturan penulisan dalam buku pedoman pasang aksara Bali yang terus mengalami keterbaharuan. Tujuan dilaksanakannya penelitian ini untuk melihat serta membuktikan adanya penulisan aksara Bali yang masih mengalami kesalahan dalam penulisannya. Subjek pada penelitian ini adalah papan nama akomodasi pariwisata beraksara Bali menggunakan bahasa asing di kawasan wisata Kuta. Objek penelitian ini adalah tulisan aksara Bali pada papan nama akomodasi pariwisata berbahasa asing. Penelitian ini menggunakan metode penelitian deskriptif kualitatif. Metode penelitian yang digunakan berupa metode observasi, metode dokumentasi dan wawancara. Hasil penelitian ini menggunakan beberapa analisis diantaranya: identifikasi data, reduksi data, dan klasifikasi data. Hasil dari penelitian ini mendeskripsikan (1) Keberadaan tulisan aksara Bali pada papan nama akomodasi pariwisata sesuai diberlakukannya peraturan baru dari pemerintah berupa pedoman pasang aksara Bali hasil dari Pasamuhan Agung VIII tahun 2023 yang diambil berdasarkan masing-masing jalan raya di wilayah Kuta khususnya kawasan wisata dengan hasil terdapat 36 data papan nama. (2) Hasil data kesalahan bentuk penulisan pasang aksara Bali pada papan nama tersebut dibedakan menjadi: kesalahan pada penulisan kata beraksara Bali, kesalahan menulis aksara anceng, kesalahan penulisan angka Bali, dan kesalahan teknis dan peraturan penulisan aksara Bali pada papan nama diperoleh sembilan kesalahan. Hasil wawancara menyatakan bagaimana kondisi dari masyarakat Bali dalam mengikuti peraturan pemerintah dalam mengadakan penulisan aksara Bali pada papan nama khususnya akomodasi pariwisata di kawasan wisata Kuta, serta permasalahan yang menyebabkan adanya kesalahan penulisan pasang aksara Bali.

Kata kunci: akomodasi, aksara Bali, asing, papan nama, pariwisata

STUDY OF BALINESE SCRIPT WRITING ON FOREIGN LANGUAGE ACCOMMODATION NAMEBOARDS IN KUTA TOURIST AREA

By

Desak Made Dian Widianingsih

Balinese Language Education Study Program

ABSTRACT

The discovery of errors in writing Balinese script on tourist accommodation name boards, especially those from foreign languages, has caused a lack of Balinese script observers in realizing the existence of writing rules in the Balinese script installation guidebook which continues to be updated. The purpose of this study was to see and prove the existence of Balinese script writing that still has errors in its writing. The subjects of this study were Balinese script tourist accommodation name boards using foreign languages in the Kuta tourist area. The object of this study was the Balinese script writing on foreign language tourist accommodation name boards. This study used a qualitative descriptive research method. The research methods used were observation methods, documentation methods and interviews. The results of this study used several analyzes including: data identification, data reduction, and data classification. The results of this study describe (1) The existence of Balinese script writing on tourist accommodation name boards according to the enactment of new regulations from the government in the form of Balinese script installation guidelines from Pasamuhan Agung VIII in 2023 which were taken based on each highway in the Kuta area, especially the tourist area with the results of 36 name board data. (2) The results of the data on errors in the form of writing Balinese script on the nameplate are divided into: errors in writing Balinese script words, errors in writing anceng script, errors in writing Balinese numbers, and technical errors and regulations for writing Balinese script on nameplates, nine errors were obtained. The results of the interview stated the conditions of the Balinese people in following government regulations in writing Balinese script on nameplates, especially for tourism accommodation in the Kuta tourist area, as well as the problems that cause errors in writing Balinese script.

Keywords: accommodation, Balinese script, foreign, nameplates, tourism